

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ ﴾

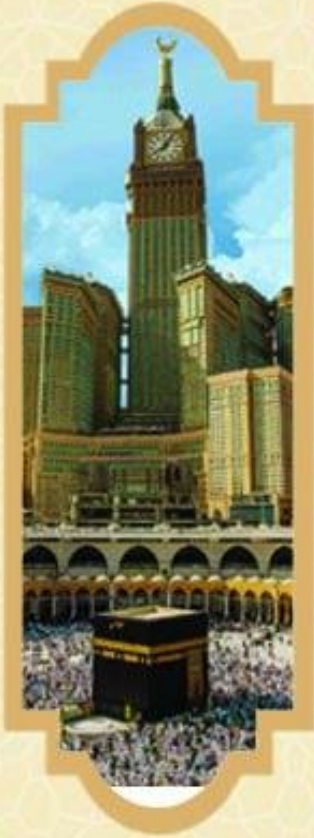
[ البقرة: ۱۹۶ ]

چونیتی

عومره کر دن

به وینه

عدنان بارام کهلاری





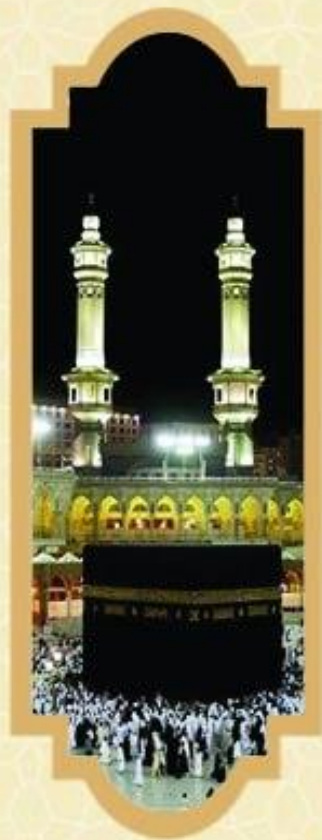
﴿الله﴾ په پیامبری خوا ﷺ فهرموویه تی :

(( الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا ،

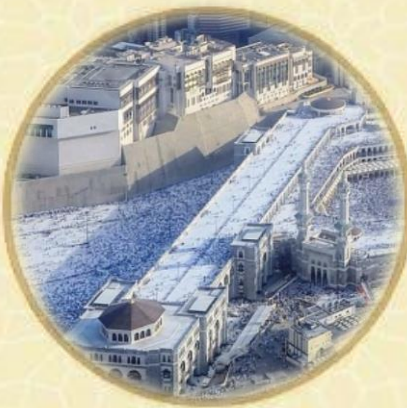
... )) (۱) ، واته : عومره بو عومره

که فارهت و هوکاری سرینه وهی تاوان و

گوناهمی نیوانیانه .



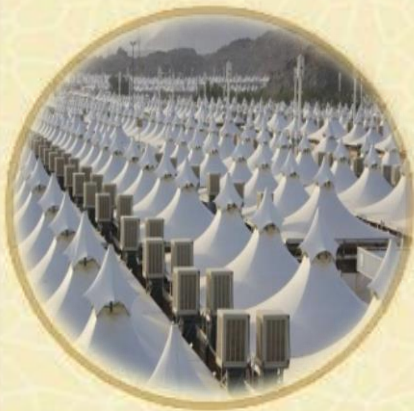
(۱) (رواه البخاري ، برقم : ۱۷۷۳ ، ومسلم ، برقم : ۴۳۷ - (۱۳۴۹)).





ﷻ وه فهرمووویهتی : (( تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ  
 وَالْعُمْرَةِ ، فَإِنَّهُمَا يَنْفِيَانِ الْفَقْرَ وَالذُّنُوبَ ، كَمَا  
 يَنْفِي الْكَبِيرُ خَبَثَ الْحَدِيدِ ، وَالذَّهَبُ ، وَالْفِضَّةُ  
 ، ... )) (۱) ، واته : حهج له دوا‌ی حهج ، و  
 عومره له دوا‌ی عومره بگهن ، چونگه  
 حهج و عومره تاوان و فهقیری لاده‌بهن ،  
 سهروه‌گو چون تاگری گوره ژهنگ و  
 پیسی ئاسن و زیر و زیو لاده‌بات .

(۱) صحیح وضعیف سنن الترمذی ، للألبانی ، برقم : ۸۱۰ .





﴿﴾ پە یامبەری خوا ﷺ فەر موویەتی : ((  
 فَإِنَّ عُمْرَةَ فِي رَمَضَانَ تَقْضِي [ أَيُّ : تَعْدُلُ ]  
 حَجَّةً أَوْ حَجَّةً مَعِي)) (١) ، وانە : بیگومان  
 پاداشتی کردنی عومرہ یەک لہ رمہزاندہ  
 ماوشیوہ و یە کسانە بە پاداشتی حەجیک  
 لہ گەل مندە کراییت .



(١) (من رواية البخاري ، برقم : ١٨٦٣ ، ١٧٨٢ ) .



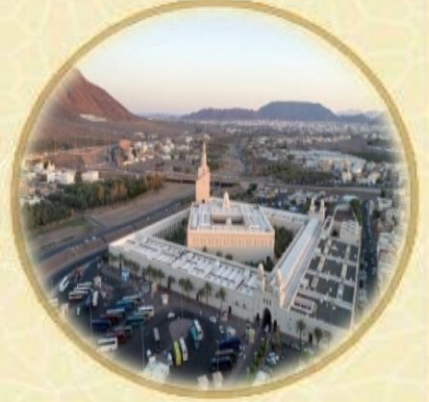


خۆت له مېقات دەشۆيت ، و لەشت  
بوۆن خوۆش دەكەيت ، بەبى ئەوهى بوۆن  
له پوۆشاكى ئىحرامەكەت بەهى - ئەم  
لەشى خوۆ بوۆنخوۆشكردنە تەنھا بوۆ  
پىاوانە و ئافرەتان ناگرېتەوه - ، و  
دواتر دەستنويز دەشۆيت .





ﷻ ئەگەر میقاته‌که‌ت له ( ذُو الْحَلِيفَةِ )  
 بوو ، ئەوا ده‌توانیت دوو رکات نویژی  
 سوننه‌تی تیدا بکه‌ی نه‌ک له‌به‌ر ئی‌حرام  
 پۆشینت به‌لکو له‌به‌ر پیروزی  
 شوینه‌که .





پوښاکي ئیدرام بو پیاوان دوو پارچه یه :

پارچه یه یه کم : بهشی خوارهوهی لهش

داده پوښیت - واته : له ناوکه وه بو

سه روی قاپه ره قه کان - ، و پی

ده ووتریت : ( الإزَّارُ ) .

پارچه یه دوو هم : بهشی سه ره وهی لهش

داده پوښیت تا کو ناوک ، و پی ده ووتریت

: ( الرِّدَاءُ ) .





ﷻ بۆ ئافرهتان : هەر پۆشاکیگە ،  
بەمەرجیگ مەرجەکانی پۆشاکی شەری  
ئیدا بیت .

ﷻ بەلام نایبێت ئافرهتان : رووپۆش - وانە :  
پێچە - بەدن ، و دەسگێش لەدەست بکەن .

ﷻ بەلام دەتوانیبت روومەتی بە پارچە  
قوماشیگ ، یان بە بەشیگی سەرپۆشهگە ،  
یان عاباکە ی بیۆشیبت ، ئەمەش بۆچوونی  
پێشەوايان ( ابن باز والألباني ) یە - بە رەحمت بن .







ﷻ نایبیت عومره چی له نینۆکی ، و مووی  
 له شی - پرچ و سمیل و شوینه کانی تری -  
 بیریت ، و دهیبت دوور بکهویتهوه له  
 بهکارهینانی بۆن ، وه دوور بکهویتهوه له  
 جووتبوون و هوکاره کانی ئه و کاره له گه  
 هاوسه ره کهیدا ، وه نایبیت پیاوان جل و  
 پووشاکی دووراو له بهر بگهن ، یان سه ربیان  
 به گلاو یان جهمه دانی و هاوشیوه کانی  
 داپپووشن ، وه نایبیت له کاتی ته و افدا ههردوو  
 شانی داپپووشیبت ، ههروه که نایبیت له کاتی  
 هاتووچوگردنی نیوان سهفا و مهروه دا شانی  
 راستی ده ربخات .





ﷻ **وہ نایبت جگہ لہ روگنی حەجەر  
ئەسوەد هیچ روگنیکی تر لہ روگنە گانی  
کە عەبە ماچ بکریت .**





ده ستمینان و ته به رووک کردن به دیوار و په رده دهی که عبه ، و مه قامی ( ابراهیم ) هه لیه و دروست نیه ، موسولمان تووشی هاوه لبر یاردان ده بیت به هویانه وه .





﴿الله﴾ نیهت هیئان به دەم لەسەرەتای عومره ،  
 یان لە گاتی ئەنجامدانی مەراسیمەکانی  
 عومره - ئیدرام پۆشی بیت یان تەوافکردن  
 یان هاتووچۆی نیوان صفا و مەرۆه -  
 هەمووی نادروست و داھینراوه .





تیبینهک : کهسی عومرهچی  
دهتوانیت : هیتفون ، وکهمه ربه ند ،  
وچاویلکه ، وسعات ، و چهتر - له باران  
بارین بیت یان له بهر گهرما - به کار  
بهینیت وهیچی تیدا نیه .





وہ دهشتوانیت خوی بشوات و پووشاکی  
ئیدرامه کەشی بگوریت .





ئەگەر سەفەرە کەت بە زەویەو بوو

ﷻ که گەشتیتە میقات ئەوا پاش  
خۆشۆردن ، و پۆشینى پۆشاکی  
ئیدرامە کەت لە میقات ، سوننەتە پاش  
سواربوونی سەیارە کە روو لە قبیله  
بکەیت ، و بلییت :

( الْحَمْدُ لِلَّهِ ، وَ سُبْحَانَ اللَّهِ ، وَ اللَّهُ أَكْبَرُ )

پاشان نیهتی عومرە کەت لە دڵدا دەبییت ، و  
بە دەم تهلییه دەکەیت و دەلییت :

( لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ عُمْرَةَ ) .





### ئەگەر لە فرۆکەدا بووی

بەلام ئەگەر لە فرۆکەدا بووی : ئەوا پاش  
 ئەوەی کە لە فرۆکەخانە کە یان لە ناو  
 فرۆکە کە پۆشاکی ئیدرام دەپۆشیت - کە  
 گەشتیتە سەر میقات - دەلییت :  
 ( الْحَمْدُ لِلَّهِ ، وَ سُبْحَانَ اللَّهِ ، وَ اللَّهُ أَكْبَرُ )  
 پاشان نیەتی عومرە کەت لە دلدا دەبییت ، و  
 بە دەم تەلپە دەکەیت و دەلییت :

( لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ عُمْرَةً ) .



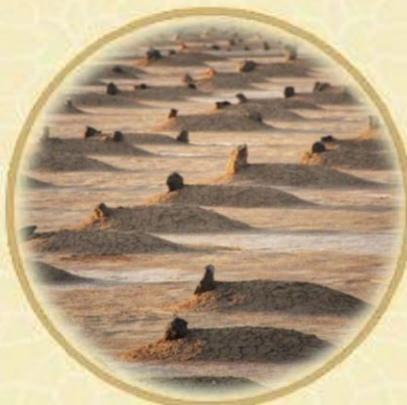
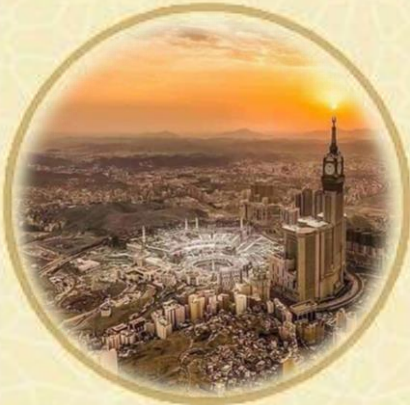





ﷻ ئەگەر عومره که بو که سیگی مردوو  
 ئەنجام دەدرا ، ئەوا پیویستە لەگاتی  
 دابەستی عومره که - واتە : لەگاتی  
 تهلبیه کردندا - بو تریت : ( لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ عُمْرَةً  
 عَنْ + [ ناوی مردوو هه که ] ) .

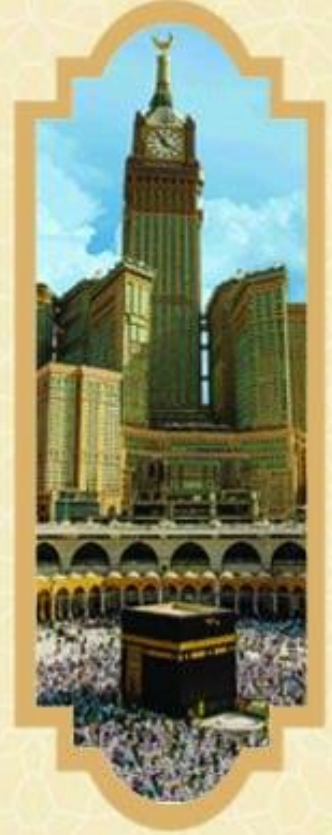


ﷻ پاشان - تا کو نزیک که عه به -  
 ده بیته وه سوننه ته به ریوه ئەم زیکره  
 بلییت : ( لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ ، لَبَّيْكَ لا شَرِيكَ  
 لَكَ لَبَّيْكَ ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنَّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ ، لا  
 شَرِيكَ لَكَ ) .





لہ کاتی چوونہ ناو مزگہوتی   
 ( الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ ) ہوہ ، بہ پیی راست  
 دہ چیتہ ژوورہوہ ، و پاشان دہ لیبت :  
 ( بِسْمِ اللّٰهِ ، وَالسَّلَامُ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ ، اللّٰهُمَّ  
 افْتَحْ لِيْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ ) (۱) .

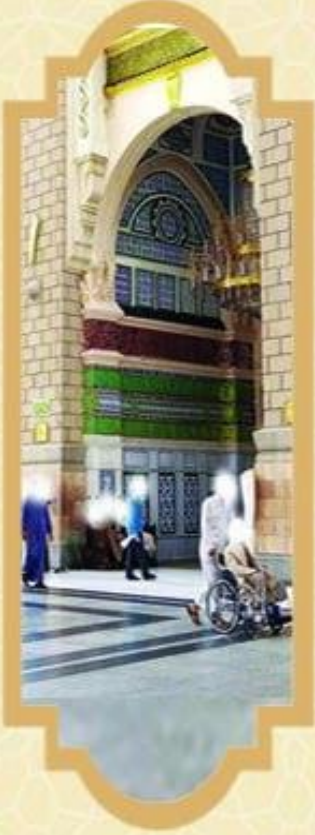


(۱) ( صحیح وضعیف سنن ابن ماجہ ، للألبانی : ۷۷۱ ، ۷۷۲ ، ۷۷۳ ) .





ﷻ ٹہگہر کرا با چوونہ ناو مزگہوت  
 لہ دہرگای سہلام (بَابُ السَّلَام) ؎وہ  
 بیٲ کہ دہکہویٲہ دیوی صفا و  
 مہروہوہ ، ٹہگہر نہ لہدہرگاگانی  
 ترہوہ برؤ ژوورہوہ .



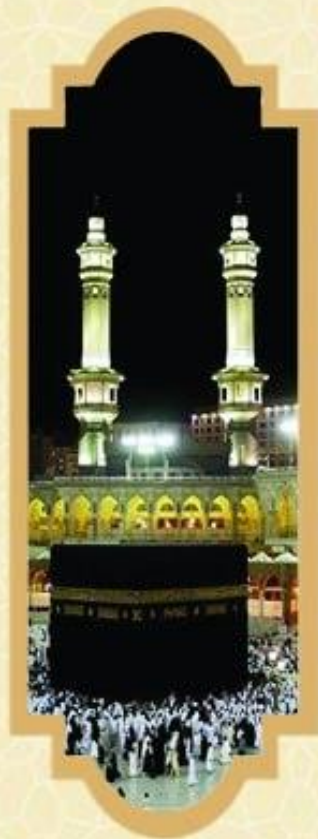


ﷻ پاشان دہبیّت دہستتویژ بشوویت ، و  
 دہچیت بو لای کہعبہ ، و لہ ئاستی  
 حہجر ئسود و لہ بہرامبہریہوہ  
 دہلیبت : ( بِسْمِ اللّٰهِ ، وَاللّٰهُ اَكْبَرُ ) ، و لہ  
 ئاستیہوہ دہست بہ تہوافکردن  
 دہکہیت .



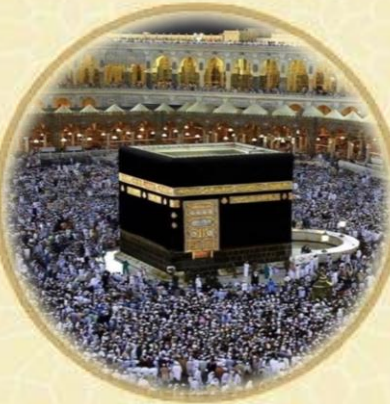
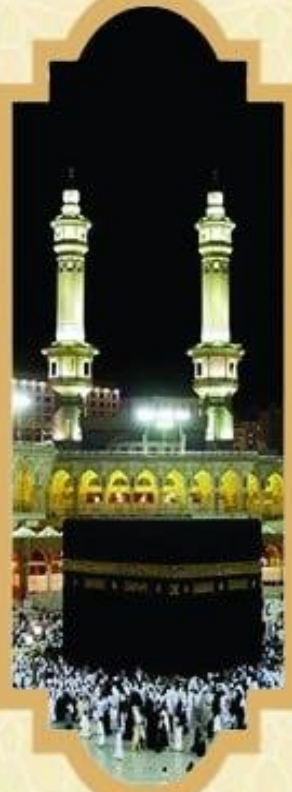


پیش دہستکردن بہ تہوافکردن ،  
پیوان شانی راستیان دہردہخن ، کہ  
پی دہوتریت ( الاضطباع ) .





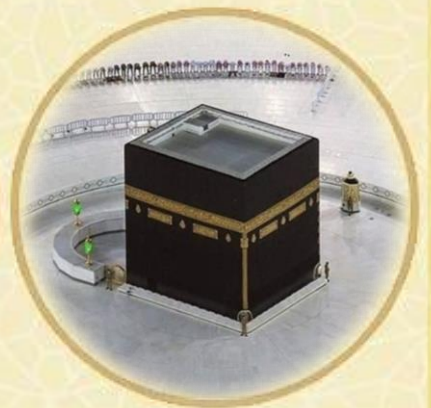
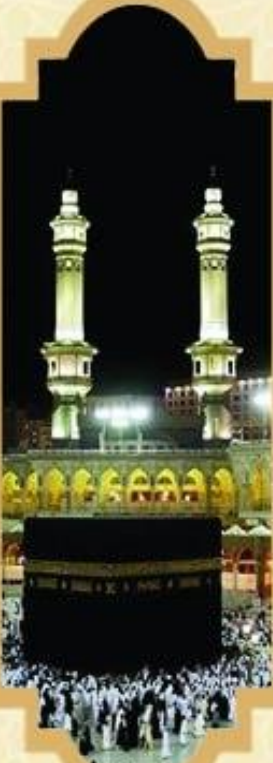
پاشان حہوت جار بہدہوری کہعہدا  
 تہواف دہکہیت و دہسوریتہوہ ، ٹہگر  
 کرا لہ سیی یہکہمدا ہہروہلہ ( الرَّمْلُ )  
 دہکہیت ، و لہ چوارہگہی گوتابیشی  
 بہریگردنیکی ٹاسای تہواف دہکہیت .





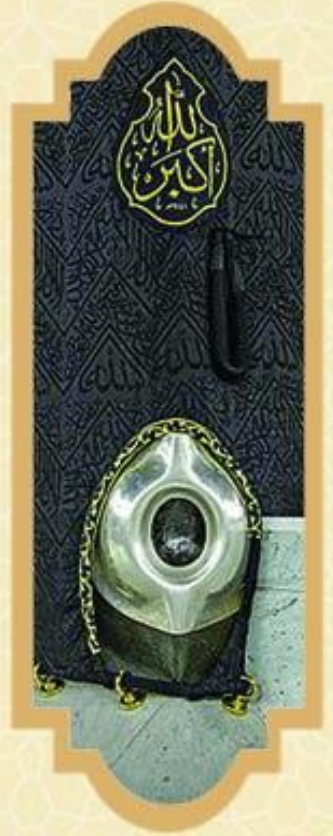
تہواف و سورانہوہ کہت لہ ئاستی  
 حہجر ئسوسودہوہ دەست پیدہکہیت ،  
 و مہر لہ ئاستی ئویشدا کوٹایی  
 پیدہہینیت .

دروست نیہ لہ گاتی تہوافکردنتدا  
 بہ ناو ( حِجر ) دا برویت ، چونکہ لہ  
 بنوادا بہشیکہ لہ کہعبہی پیروژ ، و  
 لیی جیاکراوہتہوہ .





۱۔ پاشان ھہولدهدہیت خۆت بہحہجر  
 ئەسوەد بگہیہنیت ، و ئەگەر گرا ماچی  
 بگہیت ، و سوژدەہی لەسەر ببەیت ،  
 بەلام بەبێ ئەزیەتدانی موسلمانان .





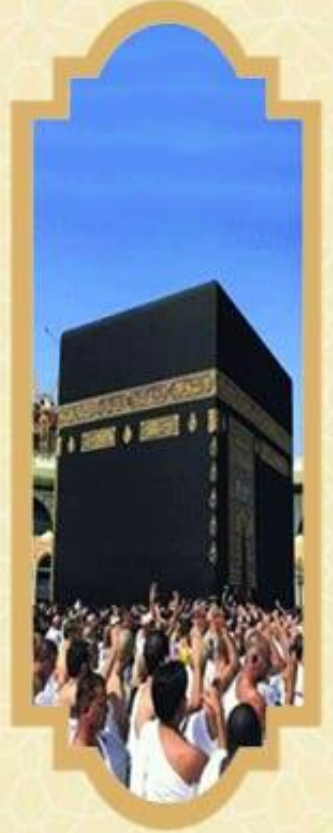


۲ - ئهگەر نهگرا و پيی نهگهشتی  
 ئهوا تهنها دهستی پيوه بده ، و ماچی  
 دهستت بگه ، وه نهگهی ئهزیهتی  
 كهس بدهی .





۳ - ئەگەر ئەوہش نەگرا : تەنہا  
 بەدەستەکانت لہ دوورہوہ ئامازہی  
 بوۆ بکہ و ( اللّٰهُ أَكْبَرُ ) بکہ .





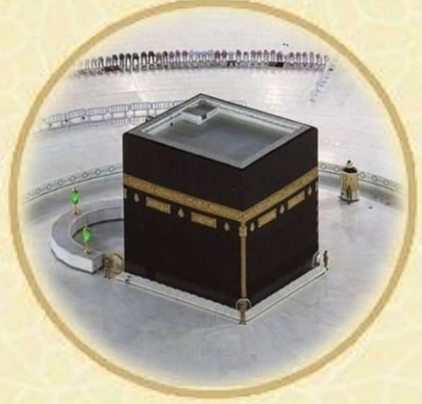
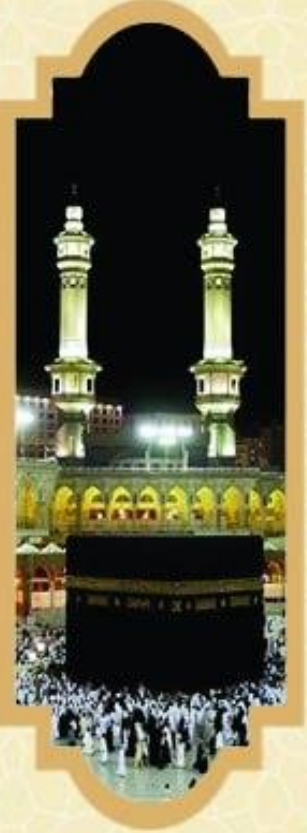
ﷻ لهگاتی تهوافکردندا ئهگهر گرا  
 دهست له روکنی بهمانی دهدهیت ،  
 بهبی ماچکردنی ئه و روکنه ، و  
 ئهزیهتدانی موسلمانان له گاتی  
 دهست پیوهدانیدا .





﴿﴾ لہ نیوان مہردوو روکنی یہمانی و  
 روکنی حجہر ٹہسوہددا سوننہتہ ٹہم  
 دوعا و پارانہوہیہ دووبارہ بکہیتہوہ کہ  
 لہم ٹاہتہددا ماتووہ :

﴿﴾ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ  
 حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿﴾ [البقرة: ۲۰۱].





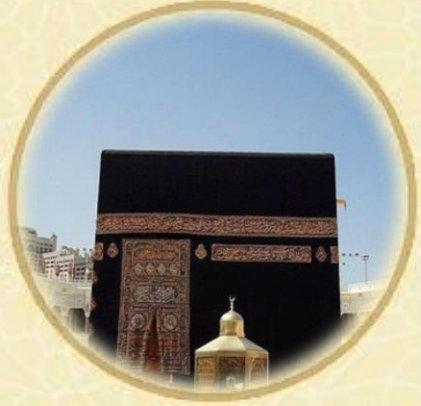
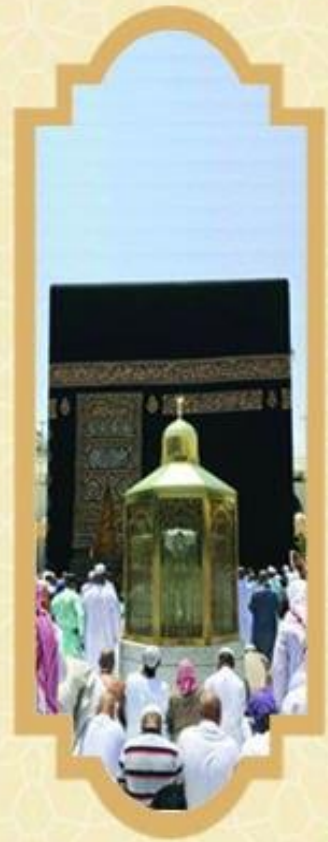
ﷻ سہوو تہوافیک کہ بہ حہجر  
 تہسوددا تیپہر دہیت تہوانہی  
 پیشوو دہکیت .

ﷻ وہ لہ گاتی تہوافہگاندا خہریگی  
 زیگر و پارانہوہ و قورٹان خویندن  
 دہیت .





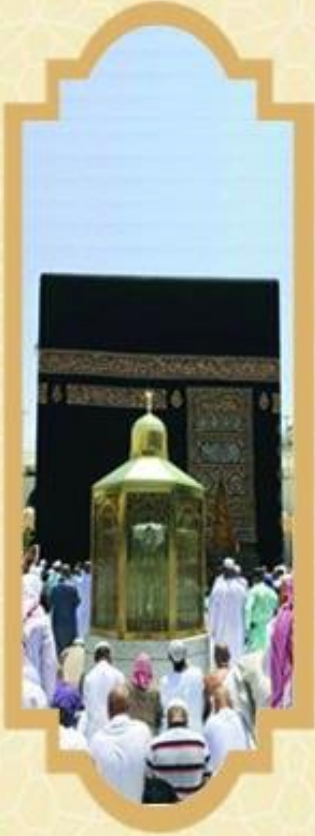
پاش تهواوکردنی تهواف دهچیت بۆ  
 لای مهقامی ( ابراهیم ) و ئەم ئایهته  
 دهخوینیت : ﴿ وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ  
 مُصَلًّى ﴾ [البقرة: ۱۲۵] .





پاشان له ئاستی مقامهوه - به شیوهیهک مقام بخهره نیوان خوټ و کهعبهوه - دوو رکات نویژ دهکعبیت .

سوننهته سورتهی : ﴿الْكَافِرُونَ﴾ له رگاتی یهگم ، و سه-ورتهی : ﴿الإِخْلَاصُ﴾ له رگاتی دووهمدا بخوینیتتهوه .



سُورَةُ الْاِخْلَاصِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۝۱ اَللّٰهُ الصَّمَدُ ۝۲ لَمْ يَلِدْ  
 وَلَمْ يُولَدْ ۝۳ وَلَمْ يَكُنْ لَهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ۝۴

سُورَةُ الْكَافِرَاتِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ۝۱ لَا تَعْبُدُوا مَا تَعْبُدُونَ ۝۲  
 وَلَا أَنْتُمْ عٰبِدُونَ مَا تَعْبُدُونَ ۝۳ وَلَا أَنَا عٰبِدُكُمْ ۝۴  
 وَلَا أَنْتُمْ عٰبِدُونَ مَا تَعْبُدُونَ ۝۵ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ۝۶





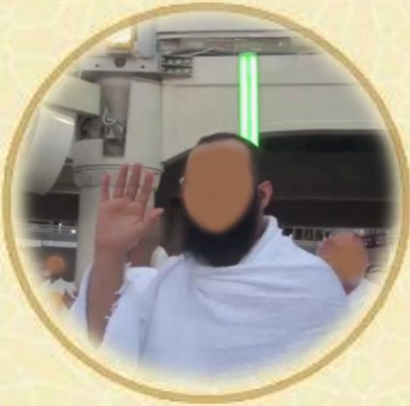
پاش ئەواوکردنی نوێزەگەت  
 سوننەتە برۆیت بۆ لای ئاوی زەمزەم ، بۆ  
 ئەوەی لیبی بخۆیتەووە ، و لیبیشی بگەیت  
 بەسەر و ملی خۆتدا .







پاشان - ٽهگر ڪرا - بگهريزهوه  
ٻو لاي حمجر ٽهسوهه و دهستي  
پيوهدهه و هاچي بگه ، ٽهگر نه ٽهوه  
تهنھا بهدهست ٽامارهي ٻو بگه ، و بلي  
: ( اللّٰهُ اَكْبَرُ ) .





ﷻ پاشان دەرۆیت بو ھاتوچۆگردنی  
نیوان صفا و مەرۋە .

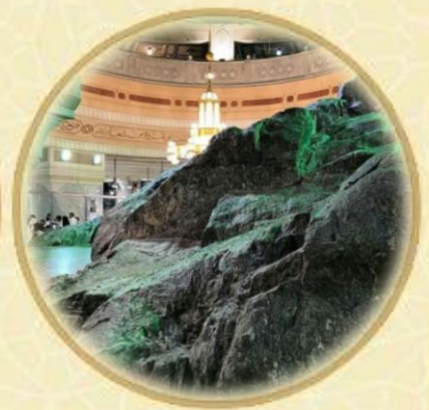




که نزیک بوویتهوه له کیوی صهفا ، و  
ئهم ئایهته دهخوینیتهوه :

﴿ إِنَّ الصَّفاَ وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ  
حَجَّ الْبَيْتِ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ  
يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ  
شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴾ [البقرة: ۱۵۸] .

وه پاشان دهلییت : (أَبْدَأُ بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ) .





ﷻ پاشان دهچیتته سهر کیوی صفا و روو له  
کهعبی پیروژ دهکهیت و سی جار : ( لَا إِلَهَ إِلَّا  
اللَّهُ ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ) دهلیبت .

ﷻ سونتهتیشه سی جار : ( لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،  
وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ ، وَلَهُ الْحَمْدُ ،  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ  
، وَأَنْجَزَ وَعَدَهُ ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ  
وَخَدَهُ ) بلیبت ، و له نیوان ئهم سی جارهدا دوعا  
و پارانهوه بکهیت .





پاشان له صفاوه داده بهزیت بو  
مهروه ، به ریگردنیکی ئاسایی ، تاگو  
دهگهپته ئاستی دوو نیشانه سهوز  
گراوه که و له نیوانیاندا ههندیگ به  
خیرایی دهرویت .

وه دواتر ریگردنه کهت ئاسایی  
دهگهپته وه تاگو دهگهپته سهر  
کیوی مهروه .





ﷻ پاشان كه له سهر كيوي مهره  
جیگیر بووي روو ده كه یته كه عبه ی  
پیروژ و ده پار یته وه ، وه همان زیگر  
ده لیته وه كه له سهر صفا ده تووت ،  
جگه له غایته كه .





له سی جار ووتنی : ( لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،  
وَاللَّهُ أَكْبَرُ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ) .

و سی جار ووتنی : ( لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،  
وَحَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ ، وَلَهُ  
الْحَمْدُ ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ، لَا  
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ ، وَأَنْجَزَ وَعْدَهُ ، وَنَصَرَ  
عَبْدَهُ ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ ) ، و دعوا  
کردن و پارانوهه له نیوانیاندا .





پاشان له مروهوه داده بزیتهوه  
 به ره و صفا ، به ریگردنیکی  
 ئاسایی تاگو دهگهیته ئاستی دوو  
 نیشانه سهوزگراوه که و له نیوانیاندا  
 مه ندیک به خیرایی دهرویت ، و دواتر  
 ریگردنه که ت ئاسایی دهگهیتهوه تاگو  
 دهگهیته سر کیوی صفا .







ﷻ له گاتی هاتوچۆگردنەگەت له  
نیوان ئەم دوو گێوهدا خەریگی یاد و  
زیگری خوای پەروەردگار و پارانەوه و  
قورئان خویندن دەبییت .

ﷻ هەوت جار هاتوچۆ له نیوانیاندا  
دەگەیت ، له صفاوه بۆ مەروە بەجاریگ  
دەژمیاردییت ، و له مەروەشەوه بۆ صفا  
بەجاریگ دەژمیاردییت .



بەگ و پارانەوه و قورئان خویندن



بەگ و پارانەوه و قورئان خویندن





ﷻ پاشان پیاوان پرچیان تهراش ده‌گهن ،  
 بیان هه‌ه‌ووی کورت ده‌گهنه‌وه ،  
 وه تهراشکردنه‌گه‌ش باشتیره .

ﷻ به‌لام ئافرەتان به ئه‌ندازه‌ی  
 سه‌ر په‌زجه‌یه‌ک - ئه‌نموله‌یه‌ک - له  
 دریزی هه‌موو پرچیان ده‌برن .






الله و شیوازه ههلهیهش بریتیه له  
برینی ههندیگ کهم له پرچی سهر به  
قاچی ( مهقهص ) لهچهند لاییهکی  
سهر ، نهک له ههموو پرچی سهر و  
به شهکانیهوه !!





بهم کرده وانەش له مه راسیبه گانی   
 عومره ده بیته وه ، و به ته واوی هه لال  
 ده بیته - واته : هه موو شتیکت بو  
 هه لال ده بیته که له گاتی ئی حرام  
 پووشیندا له سهرت قه ده غه کرابوو .





ﷻ پھیامبہری خوا ﷺ فہرموویہتی :

(( مَنْ طَافَ بِالْبَيْتِ [ سَبْعًا ] ، وَصَلَّى

رَكَعَتَيْنِ ، كَانَ كَعَدْلِ رَقَبَةٍ )) <sup>(۱)</sup> ، واتہ :

سہر کہ سبک حوت جار بہدہوری

کہعبدا بسوریتہوہ ، و پاشان دوو

رکات نویژ بکات ، پاداشتی وہکو

نازادکردنی بہندہیہ کہ لہ پیئاو خواہی

پہروہردگاردا نازاد کراییت .

(۱) ( صححه الألباني في الصحيحه : ۲۷۲۵ ) .



لاپه ره

پیرست و سهربابه تهگان

- ۲ ..... فەزل و چاکه‌ی عومره کردن
- ۴ ..... فەزلی عومره کردن له ره‌مه‌زاند
- ۵ ..... هەندیک کردار پیش ئیحرام پۆشی
- ۶ ..... کردنی دوو رکات نویژی له ( دُو الْحَلِيفَةِ )
- ۷ ..... له‌به‌ر کردنی پۆشاک‌ی ئیحرام
- ۹ ..... قه‌ده‌غه‌کراوه‌گانی ئیحرام
- ۱۳ ..... له‌رێپێدراوه‌گانی ئیحرام پۆشی
- ۱۵ ..... ته‌لییه‌کردن و چوونه‌ناو ئیحرام
- ۱۸ ..... زیگری چوونه ( المسجد الحرام )
- ۱۹ ..... چوونه‌ناو مزگه‌وت له‌ ده‌رگای سه‌لامه‌وه
- ۲۰ ..... ته‌واف ( سورانه‌وه به‌ده‌وری که‌عه )
- ۳۰ ..... رۆشتن بو‌ لای مه‌قامی ( ابراهیم )
- ۳۱ ..... کردنی دوو رکات نویژ
- ۳۲ ..... خواردنی زه‌مزهم ، و لی‌کردنی به‌سه‌ر خۆدا
- ۳۳ ..... گه‌رانه‌وه بو‌ لای جه‌ره‌ ئه‌سوه‌د
- ۳۴ ..... هاتوچۆ‌کردنی نیوان صه‌فا و مه‌روه
- ۴۲ ..... پرچ تاشین و کورته‌کردنه‌وی
- ۴۳ ..... شیوازیکی هه‌له‌ی کورته‌کردنه‌وه پرچ
- ۴۴ ..... ته‌واوبوونی عومره
- ۴۵ ..... چاکه‌ی ته‌واف‌کردن له‌ پاش عومره
- ۴۶ ..... پیرست و سهربابه‌ته‌گان

